

**У БІЛІЙ ЦЕРКВІ ВШАНУВАЛИ ЖЕРТВ ГОЛОКОСТУ.  
ПРО ВІДКРИТЯ ПАМ'ЯТНОГО ЗНАКА ЧИТАЙТЕ  
В НАСТУПНОМУ ЧИСЛІ «ГД».**

# Білоцерківська міськрайонна газета

# Громадська ФУЖА

Виходить з 30 серпня 1990 р. № 69–70 (13770-13771), 30 СЕРПНЯ 2019 р. Роздрібна ціна 2 грн. 75 коп.

## Сповнені подяки і пам'яті

**Останнім часом у життя українців увірвалися чергові зміни. Із приходом до влади нового Президента змістилися акценти у меседжах столичної адміністрації, переїнакшився політичний баланс, розгорілися нові дискусії з новими вагомими думками в публічному просторі, і це продовжується далі. Та попри те, що зараз є багато тріумфаторів, які покладають на ті зміни значні надії, і вдосталь тих, хто в глибокій тривозі не чекають від тих перетворень нічого доброго, залишається ко- лосальна маса людей, які знають: у нас ще вдосталь роботи. Ще є багато українців, для кого День Незалежності своєї країни – то справді свято, і свято змістовне, а не лише формальне.**

Вдосталь серед них і білоцерківців, які, зокрема, прийшли 24 серпня під погляд задумливих Тарасових очей, щоби покласти до його погруддя квіти й щиро сердно привітати одне одного із головною датою країни. На цьому урочистому зібранні виступив виконуючий обов'язки міського голови, секретар Білоцерківської міськради Вадим Кошель, який зауважив: «Сьогодні маємо привід не тільки для свята. Маємо згадати тих, хто поклав голову за нашу Україну, всіх, хто зараз в окопах, танках, літаках бороняє наш мир. І він настане тільки тоді, коли над Донецьком, Луганськом, Кримом замайорять українські прапори. Мир має бути лише на українських умовах. Вітаю всіх зі святом, бажаю всім щастя, здоров'я, успіху, натхнення в будівництві нашої України. Слава Україні! Ми – нація переможців.



Крім того, слово брали головний старшина Білоцерківського 1129 Зенітного ракетного полку Юрій Ільницький, благочинний Білоцерківського району, настоятель церкви Покрова Божої Матері Православної церкви України Микола Гопайнич, голова адміністративної служби Білоцерківської єпархії, протоієрей Валерій Яблонський, почесний громадянин Білої Церкви, ветеран УПА Теодор Дячун, а також депутат Київської обласної ради В'ячеслав Хмельницький, який нагородив грамотами обладні представників білоцерківської медицини: Людмилу Черненко, Галину Музиченко та Ніну Головенко.

Сповненим урочистих вручень був також переддень свята Незалежності в театрі ім. П. Саксаганського. Тоді грамоти, подяки та інші відзнаки отримали наші земляки, котрі своєю працею збагачують життя, примножують славу нашого міста на ниві спорту, культури, самоврядування, освіти, медицини, захисту Вітчизни і правопорядку, ЖКГ, та інші.

Головне державне свято в Білій Церкві запам'яталося також яскравою ходою «З вірою у майбутнє», котра пролягла від пам'ятника Т. Шевченку до меморіалу Героям Небесної сотні, де було здійснено молебень за Україну та український народ. Пам'ять полеглих борців



за нашу волю та незалежність присутні вшанували хвилиною мовчання, до стендів з портретами загиблих Героїв білоцерківці поклали квіти.

Також у місті відбувся традиційний ярмарок, низка спортивних подій, зокрема турніри з баскетболу, футболу й волейболу, а ввечері поціновувачі музики могли насолодитися концертом засłużеної артистки України органістки Тетяни Орлової. Okremою яскравою сторінкою свята однозначно стала «Олександрійська феєрія» з її захопливими, такими невагомими й водночас величними повітряними кулями (організаторами святкового дійства виступили ГО «Біла Церква туристична» та повітраплавна компанія «Спарт-Аеро»). Цьогоріч до нас на фестиваль приїздили гости із Запоріжжя, Дніпра, Києва, Харкова, Львова, Бучі, Ірпеня та інших міст.

До речі, на закриття «Феєрії» завітав голова Київської обласної державної адміністрації Михайло Бно-Айріян, який вважає, що Київщина має потужний туристичний потенціал, розвитку якого необхідно приділяти значну увагу.

«Проведення фестивалю повітряних куль «Олександрійська феєрія» – гарна ініціатива. Проекту лише три роки, але ми всі бачимо, яка кількість людей його відвідала. За оцінками фахівців, тут побувало щонайменше 50 тис. осіб. Це правильний вектор діяльності, аби позиціонувати Білу Церкву як туристичне місто і популяризувати її та дендропарк «Олександрія» зокрема.

Ми вже обговорили, що змінюватимемо підходи до розвитку туризму Київщини, знаходитимемо цікаві ідеї, тому мене зацікавив такий фестиваль, і я приїхав, щоб на власні очі побачити його. Виявив чимало проблем у парку, але мені імпонує ентузіазм організаторів, які роблять велику справу.

Останнім часом я відвідую різні локації, де відбуваються неординарні заходи, їх рекламую ці події. Це є одним із моїх завдань як губернатора. Якщо такий вид спорту, як політ на повітряних кулях, розвивається, то зробімо так, аби про це знала вся країна», – зазначив Михайло Бно-Айріян.

Губернатор також наголосив на необхідності об'єднання зусиль місцевої влади та громади задля створення дієвих програм розвитку туризму, проведення заходів, які інформуватимуть Київ та інші регіони про



**ДОРОГІ ДРУЗІ!  
ЩИРО ВІТАЮ ВАС ІЗ ДНЕМ ЗНАНЬ  
ТА ПОЧАТОКМ НОВОГО  
НАВЧАЛЬНОГО РОКУ!**

Я щиро бажаю, щоб саме він став для вас роком змістовного пізнання, цікавих відкриттів та пошукув істини. Незалежно від поставленої вами мети: навчитися писати чи відкрити нові закони всесвіту, будьте членами дітьми, але не бійтесь бути зухвалими учнями. Прагніть знань, вимагайте їх у своїх педагогів і здобуйте їх відчайдушно.

Бажаю вам, щоб цей рік став для вас роком нових досягнень, нових успіхів, нових перемог.

Шановні педагоги!

Сьогоднішні діти вимагають найкращої, найзмістовнішої та найякіснішої освіти, яка допоможе бути їм конкурентними в сучасному світі. Я щиро переконаний, що саме ви станете тими провідниками у світ науки, знань та світла для наших учнів, мудрість та досвід яких є беззаперечними та авторитетними. Бажаю вам працювати в гармонії з вихованцями, батьками, керівництвом та самими собою.

Зичу всім міцного здоров'я, мирного неба, щедрої долі та невичерпної жаги до знань!

**З повагою – ГЕННАДІЙ ДИКИЙ,  
Білоцерківський міський голова**

можливість відпочинку під час турів вихідного дня саме в дендропарку «Олександрія», розповідає офіційний сайт міської ради.

Як і багато земляків, Михайло Бно-Айріян разом із дружиною здійснили політ на повітряній кулі.

Цьогорічне свято видалося ширим, сповненим подяки і пам'яті. Особливо, якщо говорити про столицю, де неймовірним за масштабами, гідністю, справжністю і натхненнем виявився Марш Захисників. Адже кому, як не їм, знати, що українці поколіннями гинули і гинуть зі Славнем на вустах, тож, хоч по телевізору вже й лунають творчі спотворення нашого Гімну, із сердець куплетів не викинуті. Кому, як не їм, усвідомлювати, що, хай як нас морально готовую до того, що прекрасний білий колір прапора капітуляції – це наш єдиний шлях до миру, українці продовжуватимуть боротися за перемогу: словом і ділом, пером і зброєю, мовою, культурою, традиціями, протестом і захистом, підтримкою і єднанням. Володимир Зеленський правильно порівняв Україну з матір'ю, в якої забрали дітей. Адже справжня маті ніколи від них не відцуряється, ніколи не облишила спроб їх повернути.

**Богдан Храбуст**



# Український прапор – символ наших перемог!

**23 серпня в Білій Церкві відбулася урочиста церемонія підняття Державного прапора України.**

Завдяки нашим спортсменам український прапор майорить під час спортивних змагань, коли вони підіймаються на п'єдестал пошани. Серед них наші білоцерківці: чемпіони України, майстри спорту Анна Мазуркевич, Валентин Бабій, Ольга Кулинич; чемпіони Європи, майстри спорту Юлія Лесковець, Оксана Клячина, Нарек Погосян; чемпіони світу, майстри спорту Микита Алексєєв, параолімпійка Ольга Єсіна, Олександр Грушин; чемпіон України Марк Падун, який у складі команди світового рівня «Бахрейн-Меріда» виграв міжнародну багатоденну гонку Adriatica Ionica Race і став третім українцем, якому вдалося перемогти у змаганнях такого рівня. Він – єдиний професійний гонщик, що представляє Україну.

Наши творчі особистості з прапором України виходять на сцену за почесними нагородами у міжнародних конкурсах і фестивалях: Катерина Зінченко, Дар'я Савченко, Нікіта Болбак, Максим Григоренко, Анастасія Гобан, Вікторія Кравченко, Катерина Баліцька, Крістіна Дзядович, Катерина Бечко, Валерія Пенязькова, Анастасія Чумак, Соломія Шулаєва, Маргарита Пістоля, Софія Гончаренко, Вероніка Морська.

Своїми успіхами прославляють Україну учні білоцерківських навчальних закладів. Ось вони, переможці IV-го етапу Всеукраїнських учнівських олімпіад з базових дисциплін у 2018/2019 навчальному році: Даніїл Мачулін (біологія), Владислав Михальченко (історія), Дмитро Михайлук (хімія).

Переможцями Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів Малої академії наук України визнані Марія Яковенко та Дмитро Михайлук, які стали претендентами на стипендію Президента. Анастасія Падлевська й Даніїл Мачулін стали претендентами на стипендію Київської обласної державної адміністрації.

Завдяки товариствам з обмеженою відповідальністю

«Маревен Фуд Україна», Заводу пакувального обладнання «Термопак», Науково-виробничому підприємству «БІЛОЦЕРКІВМАЗ», Білоцерківському заводу «Трібо», «Білоцерківхлібопродукту», «Фармацевтичному заводу «Біофарма», «Деметра-Агро», Білоцерківському учицько-виробничому підприємству УТОС, Приватному акціонерному товариству «Білоцерківський консервний завод», Групі компаній «Росава», які імпортують свою продукцію за кордон, нас знають у 45 країнах світу.

Сьогодні найкращі доњки і сини нашої

держави в зоні операції об'єднаних сил під кулями захищають жовто-блакитний невмирущий стяг як частинку України, як незалежність, яку вони відстоюють. Військові 72 окремої механізованої бригади ім. Чорних Запорожців нагороджені відзнаками командувача операцією об'єднаних сил: підполковник Костянтин Мироненко («Козацький хрест» III ступеня), підполковник Антон Сусловець («Козацький хрест» I ступеня), капітан Ріхард Поп («Козацький хрест» II ступеня).

Орденом Богдана Хмельницького 3 ступеня нагороджені майор Віктор Скатернай, майор Володимир Дяченко, капітан Ріхард Поп, капітан Роман Дармограй, старший лейтенант Андрій Верхогляд, молодший лейтенант Микола Климець.

Орденом Богдана Хмельницького 3 ступеня та орденом «За мужність» 3 ступеня нагороджені підполковник Артем Багінський та старший лейтенант Руслан Сулименко.

Сумлінно обергають державний прапор і наші поліцейські.

Право підняти Державні прапори України було надано почесним білоцерківцям: майстрові спорту України міжнародного класу з легкої атлетики, учасникові 29, 30 та 31 Літніх Олімпійських ігор, переможці Кубка Європи зі



спортивної ходьби 2019 року Сергію Будзі; учениці 6 класу Білоцерківської школи мистецтв №1, переможниці ряду всеукраїнських конкурсів юних піаністів, володарці диплома Національної спілки композиторів України Катерині Тонкошуренко; відомому скульптору Максимові Василенку; артисту вищої категорії оркестру 72-ої ОМБР, який пройшов АТО, Сергієву Антонюку; учениці Першої Білоцерківської гімназії, переможниці конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів МАН Анастасії Падлевській; працівників батальйону патрульної поліції Білої Церкви, що має відзнаку міністра внутрішніх справ та голови Національної поліції України, Олександрові Несвідоміну та виконуючому обов'язки міського голови, секретареві Білоцерківської міської ради Вадиму Кошелю.

Всіх зі святом творчими виступами вітали викладачі Білоцерківської школи мистецтв №1 Яна Антоненко, Наталія Некраш та Інна Бомко; ансамбль бандуристок Білоцерківської школи мистецтв №5 (керівник – заслужений працівник культури України Раїса Томашук, солісти Тетяна Майстренко та Віталій Томашук).

**3 офіційних джерел**

## Треба радіти життю



✓ 24 серпня в парку ім. Т.Г. Шевченка відбувся грандіозний благодійний захід у рамках міжнародного проекту «Радість життя», створеного з метою підтримки людей з онкологічними захворюваннями, інших близьких та рідних, надання їм моральної та духовної допомоги. А також на особистому прикладі продемонструвати, що радіти життю можна і потрібно за будь-яких обставин. Одним із засновників проекту, організаторів дійства стала людина, котра сама бореться з онкологічним захворюванням, – Антон Музиченко. Йому 35 років, він люблячий сім'янин і тато малесенької донечки. Як і всім у цьому віці, йому здавалося, що все життя попереду. І коли 9 місяців тому поставили страшний діагноз: дифузна В-крупноклітинна лімфома, молодий чоловік просто не міг у це повіріти. Для Антона, як і для його сім'ї, це був дужкий удар.

✓ Саме тому і виникла ідея створити цей проект, щоби допомагати людям, які опинилися в такій же ситуації, надихнути їх боротися, робити все можливе ійти до одужання. Ідея радості жити була головним меседжем благодійного заходу. Організаторам і учасникам вдалося донести її до людей, які прийшли на акцію, щоб підтримати Антона в його нелегкій боротьбі.

✓ Для створення такої надзвичайної атмосфери організували концерт, у якому взяли участь чудові танцювальні колективи міста: «EL Navigator», «Хабібі», «Magic Dance», «Make a step». З вокальними номерами виступили юні зірки, гордість нашого міста: Вероніка Морська, Дарина Заболотня, Єлізавета та Катерина Баліцькі, Катерина Манузіна, Амадей Едельвайс, Каріна Бондаренко, Ольга Воскобоєва. Вірші читали талановиті дівчата Ліза Фіялко й Катя Мишко. Програму вели неперевершена та чарівна Вікторія Кармазін та Андрій Копилов (святкова агенція «Смайл»).

✓ Також під час заходу провели благодійну лотерею, на якій було розіграно цінні подарунки, що надали фітнес-клуби «Forma» та «Актив», Київський академічний обласний музично-драматичний театр ім. П.К. Саксаганського, студія танцю «EL Navigator», школа йоги Олени Котилевської. Крім того, сертифікати від профі-консультанта позитивної психотерапії, що має міжнародну сертифікацію Вісбаденської академії, та автора проекту «Фантастична жінка» Олесі Карпенко. Були й подарунки від школи східного танцю «Хабібі», клубу віртуальної реальності

«VR Дайвер», студій танців «Magic Dance» та «Make a step», а також авторська робота від Антона Музиченка – дерев'яна коробка. Підсолодив захід ярмарок слодощів, домашню випічку для якого підготувала сім'я Антона.

✓ За інформаційну підтримку щиро дякуємо нашим медіа-партнерам – «Громадська думка», РІА «Білц», «Майдан Брок», «Білц ФМ», «Копійка», «bctv». Окрім величезної подяки ідейній натхненниці проекту «Радість жити» Олесі Карпенко, що як профі у позитивній психотерапії допомогла побачити нові виходи із навіть найстрашнішої ситуації і вселила нові відчуття, нові можливості життя і радості в ньому: драйвовий Дар'я Білашенко («Магія ранку»); дівчині з великим і добрим серцем, неперевершеною Надією Карпенко та директору парку Володимиру Віталійовичу Грибовському. Велика вдячність усім, хто брав участь у заході, хто допомагав з організацією, підтримував нас і відгукнувся на наш зважик радіти.

✓ Нині Антон лікується у Київському обласному онкологічному диспансері. Вже пройдено 8 курсів хіміотерапії. Спостерігається позитивна динаміка, але потрібно продовжувати лікування.

✓ Під час заходу проводився збір коштів, що потрібні для повного одужання Антона Музиченка. Спільними зусиллями небайдужих людей було зібрано 16 223 гривні. Величезне всім спасибі!

✓ «Радіти життю і відчувати себе щасливими можна у будь-якій ситуації. Варто не покладаючи рук рухатися до одужання», переконаний Антон Музиченко. Контакти: Антон Музиченко – 097-375-81-24, дружина Надія – 097-956-50-52, карта ПриватБанку 5167985560283103 на ім'я Музиченко Антон Іванович.

✓ Проект «Радість жити» не завершується. Організатори сподіваються допомогти подолати хворобу не одній людині, яка опинилася в такій ситуації. Заходьте на сторінку проекту в facebook – @radostjut, залишайте свої історії. Й обов'язково знайдуться небайдужі люди, і допомога прийде ї до вас. І якщо завдяки цьому проекту буде врятовано бодай одне життя, значить, усі зусилля і саме існування благочинців не марні. Вони бажають усім здоров'я та радісних, ширих посмішок. І закликують Білу Церкву радіти разом!

Вл. інф.

## ВІДКРИТИЙ ЛИСТ ДО ЧИТАЧІВ

### Ї наші недайдужі, розтрівожені серця

**Ну що ж, друзі, сьогодні у «Громадської думки» – день народження. Їй виповнилося 29. Саме так, коли Україна відновила незалежність, ми вже «ходили». І мусимо сказати, не якось там несміло, обережно, повсякчас падаючи, як трапляється у діток цього віку, а досить впевнено! Хто з нами протягом усіх цих років, той пам'ятає, що саме так і було.**

«Громадська» не цурається жодної теми, яка «боліла» її читачам. ...Знаєте, написали ці слова і раптом згадали не такий уже й давній і вельми показовий випадок. Коли ми черговий раз мусили звернутися до співзасновника газети (тепер колишнього) із принизливим листом про фінансову підтримку, від однієї з посадових осіб почули роздратоване: «Шо ви мені тут про свої заслуги пишете, мені шо, вам медаль за це видати?...»

Хамство людини при владі для нас не новина. Як і те, що таким персонажам не потрібна й не цікава наша робота. Але це дуже тривожний симптом. З одного боку, він свідчить про цілковите невіглаштво чиновника, що можна було б пережити, якби від нього не залежали відповідні рішення. А з іншого подібна поведінка свідчить, що ми як місцева газета практикуємо не дуже ефективно. Можливо, й говоримо правду, але не до кінця. Якщо й готові до критичної позиції, то тільки з певного кола питань. Відтак з нами можна – як із прислугою: «хазяїн» у добром настрої – скіне щось із владного плеча, а в гніві – не підходить, бо позбавить і суходії скоринки... Щоб ситуація змінилась докорінно, газета, у цьому випадку – наша, має отримати справжньо незалежність. Не ту, яку з січня 2019-го ми отримали і яку звemo роздержавленням. Справжня можлива тільки за умови підтримки видання її читачами, фінансової підтримки, коли за свою газету земляки проголосують свою копією, передплативши її і тим самим зобов'язавши її писати неспотворену цензуруючи самоцензурую право. Чи готові білоцерківці до такого свідомого кроку? Питання риторичне. Так само можна запитати в колективі редакції: чи готовий він до беззастережного викладу тих чи інших фактів, до цілком принципової позиції з будь-якого питання...

Певним чином усі ми визначилися із відповідями на ці надважливі питання. Сьогодні ми

обрали компроміс. Зі свого боку можемо запевнити – не з совістю. Він, скріше, полягає в акцентах, у виборі тем, які ми вважаємо актуальними і на які хочемо говорити. Це і те, що болить, і те, що дає надію, додає оптимізму. Ви бачите, шановні читачі, серед цих тем – війна і наші захисники. Це навіть не тема, це людський обов'язок. Мусимо не тільки писати, знати, а ювідомити значення сьогодніших подій, щоб потім ніхто не зміг нам нав'язати нашої переписаної історії. Щодо останньої. Ми намагаємося відкривати невідомі чи замовчані раніше важливі факти, видатні постаті, без яких не було б насправді великої України. А серед іншого – інформування про позитивні речі. Ми переконані, що в місті відбувається багато гарних, потрібних, цікавих подій. І це той баланс, який ми свідомо використовуємо в роботі, аби не вбити в читачеві бодай маленького промінчика сподівань на краще життя.

Як нам це вдається, судити вам. Ми за прошукую вас, друзі, до розмови, а може, й дискусії. Напишіть нам, які матеріали, тексти, теми, з якими ви ознайомилися в наші газеті, запам'яталися найбільше. Може, знаєте, як склалася доля в когось із герояв наших минулих публікацій, або маєте знайомих чи друзів, про яких варто було б розповісти землякам. Можливо, вас хвилює якась проблема чи хотіли б прочитати на сторінках газети про якусь конкретну тему, пишіть – ставайте авторами, сп

**ЩИРО Й СЕРДЕЧНО ВІТАЄМО МИКОЛУ ВАСИЛЬОВИЧА МАНДРИКУ  
З ЮВІЛЕЄМ – 85-РІЧЧЯМ!**

Від щирого серця Вам щастя бажаємо,  
Хай Бог Вам здоров'я пошле і добра,  
Любов'ю і ласкою хай зігривають  
Всі рідні і друзі ще довгі літа.  
Хай радість поселиться в Вашому домі,  
І ліку не буде щасливим рокам.  
Міцного здоров'я, удачі в усьому  
Щиро бажаємо Вам!

3 повагою – рада ветеранів 10 мікрорайону  
(Піщаний масив, Заріччя)



24 серпня

**Пенсійний «Е-пенсія» - признач пенсію в «один дотик»**  
фонд України запровадив нову модель звернення громадян за призначенням пенсії в «один дотик» через веб-портал електронних послуг Фонду.

Сервіс передбачає:

✓ подання документів для призначення пенсії дистанційно в електронному вигляді (заява та копії документів, завірені електронним підписом);

✓ після отримання рішення про призначення пенсії повідомлення про необхідність звернення до сервісного центру за отриманням посвідчення.

Сервіс призначення пенсії в «один дотик» є однією зі складових частин системи надання послуг у сфері пенсійного забезпечення в електронній формі («Е-ПЕНСІЯ»), що реалізується Пенсійним фондом України і включає заходи з переведення в електронну форму надання послуг та організацію обміну даними з державними реєстрами для зменшення паперового документообігу при наданні послуг.

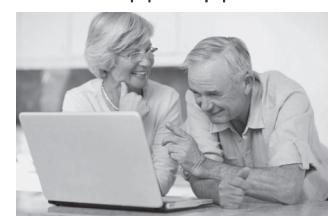
Впровадження такої системи спрощує взаємо-

дію громадян із Пенсійним фондом України, дозволяє зменшити витрати часу осіб, які звертаються за призначенням пенсії, забезпечує максимально комфортні умови для отримання послуг, не виходячи з дому.

Довідково: на веб-порталі електронних послуг Пенсійного фонду України працює низка сервісів для пенсіонерів, застрахованих осіб та страхувальників. Це, зокрема:

✓ налаштування послуг безкоштовного СМС-інформування (щодо призначення/передрахунку пенсії, сплати страхових внесків роботодавцем та страхового стажу особи);

✓ отримання довідок, достовірність яких підтверджується QR-кодом (про розмір сплачених внесків (Форма ОК-5), витяг із реєстру застрахованих осіб, довідка про розмір пенсії);



✓ отримання застрахованими особами через особистий кабінет інформації про страховий стаж та щомісячні відрахування єдиного соціального внеску роботодавцем;

✓ кабінет страхувальника, через який можна отримати інформацію стосовно сплати єдиного соціального внеску, в тому числі щодо заборгованості підприємства з цього виду платежу, а також електронну довідку про трудовий та страховий стаж працівників для розрахунку суми виплати за час тимчасової непрацездатності.

**Прес-служба Пенсійного фонду України (контакти: 044-284-26-51, e-mail: psu-zm@ukr.net press@psu.gov.ua)**

## Бібліотечні спасівські посиденьки

Яблучний Спас (19 серпня) в давнину був одним із перших свят урожаю. Тоді вважалося, що саме з цього дня літо починає повернатися до осені й зими. У давніх слов'ян до Яблучного Спасу не можна було істи яблук і плодів нового врожаю. Їх треба було освятити в церкви, а потім вживати в їжу. Освячені яблука також відносили на могили померлих предків.

Про ці та інші спасівські традиції дізналися читачі центральної книгохрани для дітей від бібліотекаря Марії Джури. Вона розповіла дітям і про те, що цього дня господині пекли пироги та млинці з яблуками, а ввечері традиційно проводжали захід сонця з піснями.

Перевіряли ж свої знання про народні звичаї та традиції відвідувачі бібліотеки за допомогою народознавчої гри «Маковей та



Спас дарунки нам припас», вікторини «Спасівські вітівки», екодегустації «Вгадай за смаком» та складаючи тематичні пазли.

Ну і, звичайно, бібліотекар запрошує своїх читачів скуштувати плоди нового врожаю.

**Олена Корнієнко**

## Без щеплень до школі і садочків пускати не будуть



**Міністерство охорони здоров'я та Міністерство освіти і науки закликають батьків до 1 вересня зробити дітям усі необхідні за Національним календарем щеплення. Невакциновані діти, за винятком тих, котрі мають медичні протипоказання до вакцинації, не зможуть відвідувати дитячі садки та школи з іншими учнями, як повідомляє урядовий портал.**

Стаття 15 Закону України «Про захист населення від інфекційних хвороб» передбачає, що дітям, які не отримали щеплень за Національним календарем, відвідувати заклади освіти не дозволяється. Саме ця норма покликана захистити здоров'я та життя дітей, адже в Україні спостерігається ускладнена епідемічна ситуація та вже два роки триває спалахи кору. Перебування нещеплених дітей в організованих колективах створює ризик виникнення спалахів інфекційних хвороб, що є загрозою не лише для учнів, а й членів їхніх сімей та працівників закладів освіти.

Раніше Верховний Суд підтвердив, що садочки і школи мають право не допускати невакцинованих дітей до освітніх закладів. У постанові йдеться про те, що держава має забезпечити баланс між правом дитини отримати

дошкільну освіту і правами інших дітей. Коли індивідуальний інтерес протиставляється загальному інтересу суспільства, то перевагу має загальне благо на безпеку та охорону здоров'я. Це рішення – остаточне в справі, яка розглядалася в судах різних інстанцій ще з 2016 року, та не підлягає оскарженню.

Відповідно до календаря щеплень, діти до 6 років повинні мати щеплення проти гепатиту В, туберкульозу, кору, паротиту та краснухи, дифтерії, правця, кашлю, поліоміеліту та Хіб-інфекції. У 6 років дітям роблять ревакцинацію проти дифтерії, правця, поліоміеліту, кору, краснухи та паротиту.

Якщо в дитині є протипоказання, її надається відповідна довідка на підставі даних обов'язкового медичного профілактичного огляду дитини за участю лікаря.

## В БЕЛОЙ ЦЕРКВИ РАЗДАДУТ ОСВЯЩЕННЫЕ НАТЕЛЬНЫЕ КРЕСТИКИ

**КРЕСТ - Величайшая Християнская Святыня. Христиане, которые используют кресты, как бы воздают Богу бессловесную молитву и Бог всегда защищает их носителя.**

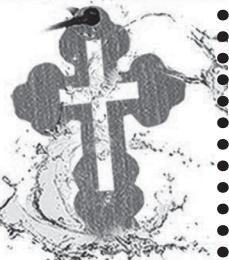
### ЗАЧЕМ ИМЕТЬ ЭТИ КРЕСТИКИ?

- Для тех, кто хочет:
- Защиты для себя и своей семьи от зависти, сглаза, злых языков и проклятий.
- Защиты своего имущества (автомобиля, дома и т.д.)
- Защиты себя и членов семьи от опасных проишествий, таких как: аварии, травмы, нападения, пожары и т.д.

**СКОЛЬКО ЭТО СТОИТ?  
Вам не нужно ничего платить!  
Святой элемент раздается БЕСПЛАТНО!**

Для получения крестика Вам нужно позвонить и зарегистрироваться на службу:  
**Тел.: (068) 747 26 36  
(098) 828 60 84**  
**СЛУЖБА СОСТОИТСЯ ВО ВТОРНИК, 10 СЕНТЯБРЯ, В 18:30**

**Адрес Храма: г. Белая Церковь, ул. Б. Хмельницкого, 9 | (2 этаж)  
Вывеска: "Центр Духовной Помощи Храма Духа Святого"**



### ГРАФІК особистого прийому громадян керівництвом Білоцерківського відділу поліції ГУНП в Київській області на II півріччя 2019 року

№ з/п	Посада	Прізвище, ім'я та по батькові	Дні прийому	Години прийому
1	Начальник	Сергей Ждан	середа	11.00-13.00
2	Заступник начальника		четвер	11.00-13.00
3	Заступник начальника – начальник слідчого відділу		понеділок	11.00-13.00
4	Т. в. о. заступника начальника – начальник відділу криміналної поліції	Ігор Задорожний	вівторок	11.00-13.00

**З питань попереднього запису на прийом до керівництва Білоцерківського відділу поліції ГУНП в Київській області звертатися за телефоном (04563) 5-95-31.**

У випадках, коли начальник Білоцерківського відділу поліції або його заступники в день особистого прийому громадян з поважних причин не можуть здійснити прийом, відвідувачам надаються пояснення і пропонується зустріч з іншими посадовими особами, до компетенції котрих входить вирішення питань, які їх турбують.

**З.А. Поліщук,**  
лікар-епідеміолог,  
завідувач відділенням дезінфектології

# Із фестивалю — з призами!

Учасники художньої самодіяльності Білоцерківського центру польської освіти і культури дніми повернулися з XXVI Всеєвропейського фестивалю поезії імені Марії Конопницької, присвяченого 175-річчю поетки. Відбувався захід у польському місті Пшедбуж. Упродовж кількох днів його учасники виконували різно-жанрові твори польською мовою. А ще отримували неймовірну насолоду від спілкування з новими друзями, зокрема з білорусами та литовцями; від гостинної, святкової атмосфери свята; від екскурсій та знайомств з місцевими музеями і костьолом; од відвідин Krakowa й Варшави.

Попри те, що конкуренція під час творчо-

го змагання була велима серйозною, білоцерківці привезли додому низку заслужених відзнак. Відомий хор «Стокротка» за виконання двох пісень отримав почесне 3 місце. Сольні виконавиці Вікторія Невідомська та Анастасія Галановська зайніяли, відповідно, 2 і 3 місця. В номінації на краще прочитання поезії наша Лідія Приймак була другою, а 4 місце в Мар'янського. Всі одержали дипломи та грошові винагороди.

Земляки повернулися до рідного міста щасливі, з прекрасними враженнями і незабутніми спогадами про Польщу.

**Ядвіга Козішкорт-Зайнчковська**



**Музика А. Кульчицького  
Вірши В. Дідківського**

Теплом горять осінні квіти

Рожеві посмішки землі:

Найкращі айстри в білім світі

I чорнобривчики малі.

**Приспів:**

Сьогодні сонечка багато

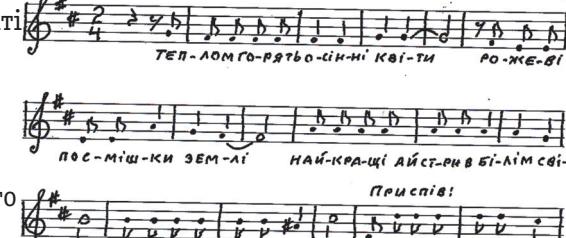
У вересневому краю,

Ведуть до школи мама й тато

Маленьку квіточку свою.

## Свято квітів

з почуттям



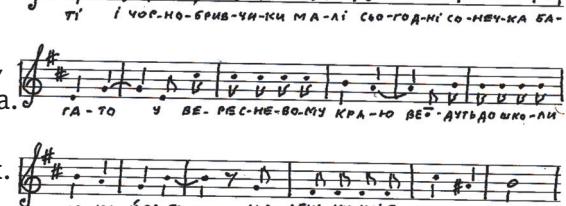
Пливуть троянди кольорові,

На пелюстках тремтить роса.

Від материнської любові

Хмарки розквітили в небесах.

**Приспів.**



## Буквар Івана Хведоровича

**Перший буквар для східних слов'ян кирилицею був надрукований у старовинному українському галицькому місті Львові 1574 року. А ще через чотири роки, 1578-го, також в Україні, в іншому стародавньому місті Острозі, з'явився другий буквар. Його надрукував український і білоруський друкар Іван Хведорович, як він сам себе називав.**

♦ В 1564 р. Хведорович надрукував першу російську книгу «Апостол». Як свідчив тодішній англійський посол Джельс Флетчер у своїй книзі «Про державу російську», вночі друкарню його спалили, і він, побоюючись за своє життя, змушен був таємно тікати з Москви. І сталося це не без мовчання згоди самого царя.

♦ Походив Іван Хведорович із давнього білоруського шляхетського роду Рагози. Вступивши до Krakівського університету, він отримав там європейську освіту, досконало володів латиною й давньогрецькою мовою (не кажучи вже про польську). Переїхавши в Krakів, Іван Хведорович мав можливість познайомитися з книжками, надрукованими там кирилицею за три десятиліття до того Швайкопольтом Філем. Вони призначалися для українського населення, в них ми знаходимо українську лексику. Це був початок українського і взагалі східнослов'янського книгодрукування і, можливо, початок зацікавлення книгодрукуванням Івана Хведоровича, который міг практично освоїти в Krakів друкарське мистецтво, працюючи в тамтешній друкарні Ф. Унглера.

♦ Повернувшись на батьківщину, Хведорович знайшов притулок у гетьмана Великого князівства Литовського Григорія Ходкевича в його фортеці в невеликому містечку Заблудові. Гетьман походив з київського шляхетського роду, його дружина була також з України. Там 1569 року майстер надрукував учителювані Євангеліє.

♦ Восени 1572 р. він переїхав до Львова, де заснував нову друкарню, яку називають першою в Україні, хоча, можливо, це й не так. Є відомості, що ще в XV ст. на Закарпатті, в тамтешньому монастирі, існувала власна друкарня.



була невеликого розміру книжечка на 78 сторінок, оздоблена українськими заставками на зразок наших рукописних книжок. Мотиви заставок перегукувалися з різьбленим на камені орнаментальним декором будівель Львова.

♦ Абетку Івана Хведоровича можна також вважати першим підручником і першою педагогічною книгою у Східній Європі. У зверненні до учнів друкар закликав їх до навчання і до моральної досконалості: «Не сотвори насилия убогому». В повчанні синові він писав про необхідність виховання любові до людей, відповідно до основних засад християнства.

\* \* \*

♦ До речі, перший календар видрукував той же Іван Хведорович 5 травня 1581 р. А склав його Андрій Римша, білоруський та український поет і перекладач. Календар було видано тогочасною українською, старослов'янською і давньоєврейською мовами. Також вперше у Східній Європі Іван Хведорович надрукував алфавітно-предметний покажчик до Псалтиря та Нового Завіту. Його склав викладач острозької школи Тимофій. Це була також перша в історії східноєвропейської бібліографії збірка крилатих висловів. Видання вийшло 1580 року так само в Острозі.

# Серпень пахне медом



**Преображення**  
Господнє – одне із найулюбленіших свят українського народу. Цього дня у церквах святять яблука, груші, сливи, виноград, мед, тобто все, що дала добрым господарям рідна земля. За пишністю і багатством убрання спасівський кошик нічим не поступається великолічному.

Традиційно щороку, після церковної відправи і освячення дарів садів, бібліотекарі філіалів №8 і 9 пригощають фруктами, печивом, цукерками військовослужбовців ЗСУ, які лікуються у Білоцерківському шпиталі, та дарують їм книги.

Цьогоріч до благодійної акції бібліотекарів приєдналися пасічники: депутат обласної ради Максим Запаскін та пенсіонер із села Нова Пустоварівка Павло Карпенко, які передали захисникам смачний запашний мед. Якщо Максим Романо-

вич – молодий бджоляр, то Павло Григорович має величезний досвід (майже 60 років) догляду за бджолиними сім'ями. Розпочалася трудова діяльність дядька Павла в далекому 1947 році, коли десятирічним хлопчиком допомагав своєму дідусяві поратися на пасіці. «Мед на той час був на вагу золота і допоміг родині у голодний рік вижити», – згадує ветеран. Тому не дивно, що на схилі літ, згадуючи далеке на півголоднє дитинство і

**Катерина Волинець**

## Щоб кожен учень став успішним

Відтепер школярам з особливими освітніми потребами може бути подовжено тривалість навчання на 2 роки. Це передбачено змінами до постанови КМУ, які Уряд ухвалив 21 серпня 2019 року. Йдеться про учнів інклюзивних класів початкової та базової школи. На кожному з цих рівнів навчання може бути подовжено на 1 рік, повідомляє урядовий портал.

«Одна з головних цілей реформи освіти – щоб кожен учень міг досягти максимального успіху під час навчання в зручному для учня темпі. Тож якщо дитина з особливими освітніми потребами з певних причин не може засвоїти вчасно освітню програму, то тепер для неї є можливість подовжити навчання на 2 роки», – прокоментувала рішення Уряду міністр освіти і науки Лілія Гриневич.

Питання подовження тривалості навчання вирішуватиме команда психолога-педагогічного супроводу, погодивши це з батьками або законними представниками дитини.

♦ Тут Іван Хведорович заснував свою четверту друкарню. 18 червня 1578 р. він надрукував накладом 2 тис. примірників другу абетку, майже копію львівської, але зі значним додатком – сказанням чорноризця Храбра, який гнівно засуджував тих, хто заперечував право українців і білорусів мати свою писемність.

♦ Острозька абетка була невеликим томиком на 54 аркуші в палітурці з дерев'яних дощечок, з'єднаних шкіряною спінкою. Застосований шрифт витриманий у традиціях українських рукописів, зокрема Пересопницького Євангелія.

♦ Допомагав друкарів його син, котрий був палітурником. Іван Друкарівич – так він називаний у документах, що збереглися. Текст острозької абетки був двомовний – церковнослов'янською і давньогрецькою. А потім Іван Хведорович надрукував там же, в Острозі, ще один варіант свого букваря – лише самою кирилицею.

♦ В Острозі І. Хведорович випускав різноманітну продукцію, найкапітальнішим з 5 видань була перша повна слов'янська Біблія об'ємом 256 сторінок. Жодної помилки! Вона була передрукована в Москві, але лише в 663 році.

♦ Для своєї Біблії Хведорович створив спеціальний шрифт, що нагадує письмо актових книг Волині. Оформлення зробив за мотивами українських рукописів.

♦ Князь Острозький призначив Івана Хведоровича правителем великого і багатого Дерманського монастиря. Згодом туди була перенесена і друкарня. А 1532 р. друкар перехав «зо всіма верстатами своїми до міста славного Львова». Там він помер 15 (5) грудня 1583 року і похований в Онуфріївському монастирі, де містилася його друкарня. Всього цей гідний чоловік надрукував дев'ять видань: 2 – в Москві, 2 – в Білорусі та 5 в Україні (у Львові (2) та Острозі (3)).

♦ На надгробку Івана Хведоровича зазначено, що він «друкування занедбане обновив». Тобто, він не був українським першодрукарем. Але його заслуги перед українцями, його країнами білорусами, а також росіянами й іншими народами Східної Європи – безперечні. «Воскресіння з мертвих чаю» – вибито на його намогильній плиті. Він воскрес у нашій відчайдушній пам'яті.

Підготував  
**Микола Отіченко**